Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **53 (1935)**

Heft 256

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern Freitag, 1. November 1935

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne Vendredi, 1er novembre 1935

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIIIme année

Paraît journellement le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel: LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile: Rapporti economici

N° 256

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnements: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration: Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 256

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Compagnie du chemin de fer Aigle-Leysin.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutschland: Ein- und Ausfuhrzölle. / Portugal: Zolltarif (direkte Einfuhr). / Schweizer Mustermesse 1935 und 1936. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Die Aktie Nr. 27, lautend auf die «Herisauer Aktiengesellschaft für Gasbeleuchtung», mit den seit 1924 nicht mehr eingelösten, am 1. Mai fälligen Jahrescoupons wird vermisst.

Gemäss Beschluss des Obergerichtes vom 29. Oktober 1935 wird ein allfälliger Inhaber dieses Wertpapieres gemäss Art. 846 ff. O. R. hiemit aufgefordert, dasselbe innert 3 Jahren ab 2. November 1935 der Obergerichtskanzlei in Trogen vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde. (W 423²)

Trogen, den 29. Oktober 1935. **Die Obergerichtskanzlei.**

Par ordonnance du Président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, du 26 octobre 1935, sommation est faite au détenteur inconnu de la part sociale nominative de fr. 1000, n° 00001, de l'association Distillerie de Rosé-Maison Rouge, faisant en faveur de Léon Ilayoz, à Belfaux, d'avoir à la produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai d'un an, dès la première publication, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Fribourg, le 28 octobre 1935. (W 422²)

pr le président: G. Weck, juge.

Le détenteur inconnu du corps des deux obligations emprunt Canton de Vaud, 1907, 4 %, au porteur, nos 54838 et 54839. de fr. 500 chacune, est sommé de me les produire avant le 5 novembre 1936, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 496¹)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Kraftloserklärungen — Annulations

Durch Beschluss der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 10. Oktober 1935 wurde der vermisste Schuldbrief für ursprünglich Fr. 15,000, reduziert auf Fr. 3000, datiert 14. April 1925, lautend auf Franz Bonca, Schreinermeister, Burgstrasse 22, Zürich, zugunsten der Frau Marie Winzenried gesch. Mathias, Burgstrasse 22, Zürich 10, lastend auf der Liegenschaft Burgstrasse 22 als kraftlos erklärt. (W 427)

Zürich, den 1. November 1935.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Durch Beschluss der IV. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 10. Oktober 1935 wurden die vermissten Inhaberobligationen Nrn. 2005/08 für je Fr. 1000 auf den Schweizerischen Bankverein in Zürich, datiert 20. Juni 1927, verzinslich zu 5 %, mit Halbjahreszinsscheinen ab 15. Juli 1932 bis 15. Juli 1935 als kraftlos erklärt. (W 428)

Zürich, den 1. November 1935.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:
Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung. Die im S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1935, Seite 2657, publizierte Firma «Treuhand & Organisations A. G. Aarau», Zweigniederlassung Zürich, heisst richtig **Treuhand & Revisions A.-G. Aarau.**

1935. 15. Oktober. **Bank für elektrische Unternehmungen (Banque pour entreprises électriques)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 69 vom 23. März 1935, Seite 771). In ihrer Generalversammlung vom 28. September 1935 haben die Aktionäre neue Statuten festgelegt. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderungen: Zweck der Gesellschaft ist die Erwerbung und die Verwaltung von Beteiligungen, sowie die Uebernahme und Durchführung von Finanzgeschäften im In- und Ausland, insoweit diese Bezug haben auf die Vorbereitung, den Bau, die Erwerbung, den Betrieb, die Umwandlung oder die Veräusserung von Unternehmungen im Gebiet der angewandten Elektrotechnik. Die Gesellschaft ist befugt, Konzessionen zur gewerblichen Ausnützung der Elektrizität zu erwerben, sich bei staatlichen, kommunalen oder privaten Unternehmungen mit ähnlichen Zwecken zu beteiligen oder solche Unternehmungen zu gründen, zu übernehmen, zu pachten oder zu finanzieren, ihnen Vorschüsse oder Darlehen zu bewilligen, Aktien, Obligationen und sonstige Titel derartiger Unternehmungen, wie auch Forderungen derselben aus ihrem Geschäftsbetrieb gegen Dritte zu beleihen, zu erwerben, wieder zu veräussern oder sonst zu verwerten. Die Gesellschaft ist berechtigt, bewegliche und unbewegliche Anlagen, Sachen, Rechte und Konzessionen, die zur Durchführung elektrischer Unternehmungen dienlich oder förderlich erscheinen, zu erwerben oder zu gründen, auszunützen und zu verwerten, sowie überhaupt alle Massnahmen zu ergreifen und Geschäfte zu machen, welche zur Erreichung oder Förderung der Zwecke der Gesellschaft angemessen erscheinen. Die Gesellschaft kann sich in gleicher Weise auch an andern industriellen Unternehmungen beteiligen. Das wie bisher Fr. 75,000,000 betragende Aktienkapital ist nun eingeteilt in: a) 149,500 Aktien zu Fr. 500; b) 5000 Aktien zu Fr. 50. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, auf Verlangen den Umtausch von Aktien zu Fr. 50 gegen Aktien zu Fr. 500 im Verhältnis von 1 Aktie zu Fr. 500 für je 10 Aktien zu Fr. 50 vorzunehmen. Sämtliche Aktien lauten auf den Inhaber und sind voll einbezahlt.

29. Oktober. **Anlage- und Finanz-Aktiengesellschaft (Société Anonyme de Placement et de Finance)**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1935, Seite 401). In ihrer Generalversammlung vom 14. Oktober 1935 haben die Aktionäre die §§ 14, 15 und 18 ihrer Statuten abgeändert, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen folgende Aenderungen erfahren: Die Mitgliederzahl des Verwaltungsrates ist auf 1—15 festgesetzt. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einem Mitglied, so führt dasselbe Einzelunterschrift. Bei einem mehrgliedrigen Bestande bestimmt der Verwaltungsrat diejenigen seiner Mitglieder, welche rechtsverbindliche Unterschrift führen sollen und in welcher Form. Der Verwaltungsrat kann Drittpersonen mit der Kollektivfirmazeichnung betrauen. Die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Fritz Bon, Gustav Hentsch, Edwin Schwarzenbach, Claus H. Vogel, Willard H. Botsford, Ernst Homberger, Max Wirth, Heinrich Wolfer und Robert Naville sind zurückgetreten; die Unterschriften der vier Erstgenannten werden gelöscht. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist nunmehr der bisherige Direktor Dr. Alfons Zuppinger, Kaufmann, von Zürich, in Rüschlikon. Es ist ferner ein Direktionskomitee ernannt, bestehend aus Albert Kohan, Verwaltungsrat von Gesellschaften, französischer Staatsangehöriger, in Paris; Sylvester Gates, Rechtsanwalt, britischer Staatsangehöriger, in London, und Willard Botsford, Ingenieur, Bürger der U. S. A., in London (letzterer bisheriges Unterschrift führendes Verwaltungsratsmitglied). Die Mitglieder des Direktionskomitees führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien.

29. Oktober. **Neutra Treuhand A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 109 vom 11. Mai 1935, Seite 1214). Als weiteres Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschriftsberechtigung wurde neu gewählt Dr. jur. Fritz Trüssel, Rechtsanwalt, von Sumiswald, in Bern. Kollektivprokura wurde erteilt an Joseph Weckemann, von und in Zürich. Er zeichnet je mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten zu zweien.

Drogerie. — 29. Oktober. Eintragung von Amtes wegen, verfügt durch das Handelsregisteramt, gemäss Art. 26 der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaber der Firma **Benjamin Boos**, in Zürich 9 (Albisrieden), ist Benjamin Boos, von Amden (St. Gallen), in Zürich 9. Betrieb einer Drogerie. Albisriederstrasse 258.

Apotheke usw. — 29. Oktober. Die Firma **J. Baer's Erbin**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1935, Seite 378), Betrieb der Römerschloss- und Dolderapotheke; Fabrikation und Vertrieb pharmazeutischer und diätetischer Präparate, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Apotheke. — 29. Oktober. Inhaber der Firma **Dr. Walter Lang, vorm. J. Baer's Erbin**, in Zürich 7, ist Dr. Walter Lang-Erb, von Luzern, in Zürich 7. Betrieb der Römerschloss- und Dolderapotheke; Fabrikation und Vertrieb pharmazeutischer und diätetischer Präparate. Asylstrasse 70.

Restaurant. — 29. Oktober. **NEWA Aktiengesellschaft Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1935, Seite 1838), Betrieb eines Restaurants usw. Als weiteres Mitglied wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt Arnold Weyermann, jun., Kaufmann, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift. Robert Decrue, bisher einziges Mitglied, ist

jetzt Präsident des Verwaltungsrates und führt an Stelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an den Geschäftsführer Emil Gasser, von Lungern, in Zürich. Die Unterschriftsführung sämtlicher Zeichnungsberechtigter erfolgt je zu zweien kollektiv.

Strassenbau. — 29. Oktober. Die Kommanditgesellschaft **Franz König & Cie.,** in Zofingen, Strassenbau und Pflästerungen, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Franz König, Kommanditär-Prokurist: Lina König geb. Schleicher, hat ihre Zweigniederlassung unter derselben Firma in Zürich (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1934, Seite 341), aufgehoben. Diese Firma wird im hiesigen Handelsregister gestrichen.

Südfrüchte, Landesprodukte. — 29. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **Helg & Cavelti,** in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1934, Seite 2038), Handel in Südfrüchten und Landesprodukten, hat ihr Geschäftsdomizil nach Zürich 9 (Altstetten), Bäckerstrasse 498, verlegt, woselbst die beiden Gesellschafter Johannes Otto Helg-Cavelti und Max Cavelti auch wohnen.

Holz und Kohlen. — 29. Oktober. In der Firma **Johann Jeggli,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1934, Seite 2725), Holz- und Kohlenhandlung, ist die Prokura von Emil Huber-Klopfer erloschen. Das Geschäftslokal wurde verlegt nach Rolandstrasse 15, in Zürich 4.

Radioapparate, Velos, Nähmaschinen. — 29. Oktober. Inhaber der Firma **Karl Fleig,** in Zürich 3, ist Karl Fleig-Roost, deutscher Reichsangehöriger, in Zürich 3. Handel und Reparaturen in Radioapparaten, Velos, Nähmaschinen und Zubehörden. Bremgartnerstrasse 56.

Elektrische Bedarfsartikel, Beleuchtungskörper. — 29. Oktober. Inhaber der Firma **Max Holliger,** in Zürich 4, ist Max Holliger, von Boniswil (Aargau), in Zürich 2. Elektrische Bedarfsartikel und Beleuchtungskörper en gros. Molkenstrasse 18.

Chemisch-technische Produkte. — 29. Oktober. Inhaberin der Firma **Hauser-Obergföll,** in Zürich 8, ist Elsa Hauser geb. Obergföll, von Wädenswil, in Zürich 8. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Ehemann der Inhaberin Walter Friedrich Hauser-Obergföll, in Zürich. Handel in chemisch-technischen Produkten. Dufourstrasse 139.

29. Oktober. Inhaberin der Firma **Stucki, Innendekoration,** in Zürich 1, ist Elfriede Stucki geb. Schacht, von Blumenstein (Bern), in Küsnacht/Zürich. Die Firma erteilt Einzelprokura an den Ehemann der Inhaberin Bernhard Stucki-Schacht, in Küsnacht/Zürich. Handel in Tapeten und Vorhängen. Nüschelerstrasse 30.

29. Oktober. Nachstehende zwei Firmen verzeigen infolge behördlicher Aenderung der Hausnummern als Geschäftslokal:

1. Malergeschäft. — **Gebr. Rüeger,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1932, Seite 1869), Flach- und Dekorationsmalerei, Zeltweg 44, in Zürich 7.

2. **Krankenkasse Kollbrunnen-Sennhof,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1935, Seite 2122), Römerstrasse 28, Winterthur 1.

29. Oktober. Nachstehende drei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Musterkarten, Buchbinderei. — **Knüsel & Walter,** in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1934, Seite 686), Gesellschafter: Hans Knüsel und Alfred Walter, Fabrikation von Musterkarten und Buchbinderei (Kollektivgesellschaft).

2. Mineralwasser. — **Fruisana A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1935, Seite 441), Fabrikation von und Handel in Tafel- und Mineralwassern usw.

3. Bautechnische Spezialitäten. — **Tektormit-Compagnie,** Genossenschaft, in Küsnacht (S. H. A. B. Nr. 32 vom 8. Februar 1933, Seite 313), Fabrikation und Vertrieb bautechnischer Spezialitäten.

Bern — Berne — Berna

Bureau Interlaken

Molkerei, Käsehandel. — 1935. 30. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **Peter Stähli,** in Brienz, ist Peter Stähli, von Schwanden bei Brienz, in Brienz. Molkerei, Käsehandlung.

Bureau Nidau

Hotel. — 29. Oktober. Inhaber der Firma **Emil Kaiser,** mit Sitz in Brügg, ist Emil Kaiser, von Leuzigen (Bern), in Brügg. Betrieb des Hotel Jura in Brügg.

Bureau Saanen

Spezereien. — 28. Oktober. Die Einzelfirma **Lina Hutzli-Jaggi,** Spezereihandel, in Grund bei Gstaad, Gemeinde Saanen (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1927, Seite 1162), ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die Firma «Annen-Hutzli».

Inhaber der Einzelfirma **Annen-Hutzli,** mit Sitz in Grund bei Gstaad, Gemeinde Saanen, ist Karl Annen-Hutzli, von Saanen, in Grund bei Gstaad. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Lina Hutzli-Jaggi» übernommen. Spezereihandel.

Bureau Thun

Oele, Fette. — 30. Oktober. **Compagnie Astra,** Aktiengesellschaft mit Sitz in Glockenthal, Gemeinde Steffisburg (S. H. A. B. Nr. 140 vom 18. Juni 1927, Seite 1130). Aus dem Verwaltungsrat ist das Verwaltungsratsmitglied Ernst Weibel ausgeschieden; dessen Kollektivunterschrift ist erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Immobilien. - 1935. 22. Oktober. Unter der Firma **Kleinmatt A. G.** besteht auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft mit Sitz und Gerichtsstand in Luzern. Die Statuten datieren vom 18. Oktober 1935. Zweck der Gesellschaft ist in erster Linie die Erstellung von Neubauten, der Umbau von bereits erstellten Häusern zum Zwecke möglichst vorteilhafter Wohnungsbeschaffung, sowie ferner die Erwerbung, Verwaltung, Verwertung und Vermittlung von Liegenschaften und Hypotheken und die Ausführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 25 Namenaktien von Fr. 200. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—2 Mitgliedern, welche von der Generalversammlung gewählt werden. Gegenwärtig besteht der Verwaltungsrat aus einem Mitglied, nämlich Karl Rebsamen, Kaufmann, von Honau, wohnhaft in Luzern. Er führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich Kleinmattstrasse 12.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

Neuheiten. — 1935. 30. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Elect Aktiengesellschaft (Elect Société Anouyme),** mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 95 vom 25. April 1935, Seite 1058), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. Oktober 1935 den Sitz der Gesellschaft von Luzern nach Hergiswil (Nidwalden) verlegt und dementsprechend den § 1 der Gesellschaftsstatuten vom 17. April 1935 abgeändert. Die Dauer der Gesellschaft ist eine unbeschränkte. Ihr Zweck ist der Vertrieb von Neuheiten auf allen Gebieten. Sie kann sich auch an andern Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 5000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 250. Offizielles Publikationsorgan sind die «Luzerner Neuesten Nachrichten». Der Verwaltungsrat besteht aus 2—5 Mitgliedern. Gegenwärtig besteht der Verwaltungsrat aus folgenden 2 Mitgliedern: Josef Lütolf Kaufmann, von und in Luzern, Präsident (bisher), und Wilhelm Hafen, Hotelier, von Neuenburg und Fisibach, in Baden (Aargau), Sekretär (neu). Sie führen beide Einzelunterschrift. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Frl. Marguerithe Lütolf ist zurückgetreten; deren Unterschrift ist erloschen. Geschäftslokal bei Alois Bucher-Spiller, Hortensia, Hergiswil.

Glarus — Glaris — Glarona

Verwaltung von Liegenschaften. — 1935. 29. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Imba A. G. Glarus,** Ankauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 219 vom 26. August 1920, Seite 1638, und Nr. 111 vom 13. Mai 1924, Seite 804), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. September 1935 den Sitz nach Bern verlegt, wo sie unter der Firma «Imba A. G.» eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1935, Seite 2574). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Glarus gelöscht.

30. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «**Hafis**» **Darlehens- & Lombardgeschäfte-Aktiengesellschaft,** mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 151 vom 3. Juli 1931, Seite 1460, und Nr. 226 vom 27. September 1934, Seite 2679), seit 18. September 1934 in Liquidation, wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Châtel-St-Denis

Boulangerie, épicerie, etc. — 1935. 21 octobre. La maison **Eugène Jacquiard,** boulangerie, épicerie, articles fourragers, commerce de farines, vins, fromages, articles de ménage, à Remaufens (F. o. s. du c. du 7 août 1928, n° 183, page 1534), est radiée ne remplissant plus les conditions de l'article 13 dernier alinéa du règlement sur le registre du commerce.

29 octobre. Sont radiés d'office sur décision prise le 16 octobre courant, par le président du Tribunal de l'arrondissement de la Veveyse à Châtel-St-Denis, en sa qualité d'autorité de surveillance du registre du commerce, ce en conformité de l'art. 28, ch. 2, du réglement, ensuite de cessation de commerce et de départ des titulaires:

1. Exploitation agricole. — **Monney Emilie,** exploitation agricole, à Besencens (F. o. s. du c. du 3 mars 1911, n° 55, page 342).

2. Exploitation agricole. — **Paschoud Marie,** exploitation agricole, à Granges (F. o. s. du c. du 22 octobre 1901, n° 359, page 1433).

Bureau de Fribourg

29 octobre. Dans son assemblée générale du 25 septembre 1935, l'**Oeuvre des cuisines scolaires de la ville de Fribourg,** association dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 6 juillet 1915, n° 154, page 941), renonce à son inscription au registre du commerce. L'association est, en conséquence; radiée, mais continue à exister sans inscription, conformément aux art. 52, al. 2, et 60 du C. C. S.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

Chaises. — 24 octobre. Le chef de la raison **Fernand Morand,** avec siège à Romont, est Fernand Morand, originaire de La Tour-de-Trême et du Pasquier, domicilié à Romont. Fabrication de chaises.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

28. Oktober. Die Firma **Ernst Keller** in Flamatt, Gemeinde Wünnewil (S. H. A. B. Nr. 251 vom 28. Oktober 1925), Handel mit Futterartikeln, Eiern und Geflügel, wird wegen Aufgabe des Handels mit Futterartikeln und Dahinfallens der Voraussetzungen der Eintragspflicht im Handelsregister gelöscht.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

Wirtschaft. — 1935. 29. Oktober. Die Firma **Joseph Chèvre-Tschan,** Wirtschaftsbetrieb, Restaurant zur «Wengiegg», in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 195 vom 22. August 1935, Seite 2131), wird infolge Konkurseröffnung über den Inhaber gemäss Art. 28, Ziffer 1, der Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890 im Handelsregister gestrichen.

Schuhhandlung. — 30. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **Schwestern Pfister,** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1929, Seite 1967), hat den Sitz der Firma nach Biberist verlegt, wo die Gesellschafter nunmehr auch Wohnsitz haben (S. H. A. B. Nr. 250 vom 25. Oktober 1935, Seite 2635). Die Firma ist daher im Handelsregister von Solothurn-Stadt erloschen.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1935. 29. Oktober. Unter dem Namen **Viehzuchtgenossenschaft Osterfingen** besteht, mit Sitz in Osterfingen, und auf unbestimmte Dauer, eine Genossenschaft. Sie hat zum Zweck, durch vermehrte Ausdehnung planmässiger Jungviehaufzucht, die Fleckviehzucht zu heben. Diesen Zweck sucht sie zu erreichen durch: a) Auswahl derjenigen weiblichen Tiere, welche dem Zuchtziele am meisten entsprechen, als Zuchtbuchtiere; b) Benützung des besten Zuchtstieres der Gemeinde Osterfingen zur Belegung der Zuchtbuchtiere; c) Führung eines Zuchtbuches; d) Ausstellung amtlicher Abstammungsausweise und Einsetzen von Metallmarken; e) Aufzucht der Kälber der Zuchtbuchtiere; f) gegenseitige Belehrung der Mitglieder unter sich und Abhaltung von Vorträgen und Kursen über Viehzucht und Viehhaltung; g) Vermittlung des Ankaufes passender Zuchttiere und Erleichterung des Verkaufes guter Aufzuchtkälber; h) Führung einer Milchleistungskontrolle; i) Unterstützung der Bestrebungen zum Ankaufe erstklassiger Zuchtstiere durch die Gemeinde; k) Beitritt zum Verbande ostschweizerischer Fleckviehzuchtgenossenschaften. Die Erzielung eines wirtschaftlichen Gewinnes ist nicht beabsichtigt. Die Statuten sind am 12. August 1935 festgesetzt worden. Mit-

glied der Genossenschaft kann jeder in Osterfingen wohnhafte Landwirt oder Viehzuchtinteressent werden, der die Statuten anerkennt und unterzeichnet und von der Generalversammlung aufgenommen wird. Wer das Mitgliedschaftsrecht erwirbt, ist verpflichtet, die Interessen der Genossenschaft nach Kräften zu fördern. Eine Eintrittsgebühr wird nicht erhoben. Der Jahresbeitrag wird alljährlich von der Generalversammlung festgesetzt. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht der Austritt nach erfolgter schriftlicher, vierwöchentlicher Kündigung jedem Mitglied auf Schluss des Rechnungsjahres frei. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Ausschluss und durch Tod. Jeder austretende Genossenschafter verliert allen Anspruch auf das Vermögen der Genossenschaft. Für die von der Genossenschaft eingegangenen Verpflichtungen sind alle Mitglieder persönlich und solidarisch haftbar. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand, die Revisoren und der Zuchtbuchführer. Der Vorstand besteht aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Kassier und einem Beisitzer. Mit Ausnahme des Präsidenten, der von der Generalversammlung gewählt wird, konstituiert sich der Vorstand selbst. Präsident und Aktuar führen für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift kollektiv. Dem Vorstand gehören an als Präsident: Jakob Stoll, jun.; als Vizepräsident: Julius Stoll; als Aktuar: Otto Ritzmann-Richli; als Kassier: Albert Stoll-Stoll, und als Beisitzer, zugleich Zuchtbuchführer: Jakob Richli, zum Lindenhof; alle Landwirte, von und wohnhaft in Osterfingen.

Radioapparate. — 30. Oktober. Die Firma **Alfred Süsstrunk,** Handel mit Radioapparaten, Reparaturen, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 145 vom 24. Juni 1933, Seite 1530), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Oktober. Die **Studiengesellschaft für neue Baumethoden A.-G. in Liq.,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen, Finanzierung und Förderung der Erfindung und Erprobung neuer Baumethoden und spezieller bautechnischer Verfahren usw. (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1932, Seite 144), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Erwerb eines Sanatoriums. — 1935. 24. Oktober. Unter der Firma **Genossenschaft « Sanatorium Helios »** hat sich, mit Sitz in Davos-Platz, eine Genossenschaft gebildet, deren Statuten am 10. Oktober 1935 genehmigt wurden. Ihre Dauer ist unbestimmt. Die Genossenschaft bezweckt den Erwerb, die Weiterführung oder Verpachtung der Liegenschaft Sanatorium Helios als Sanatorium, Pension oder Hotel. Die Mitgliedschaft wird durch Aufnahme auf Grund einer schriftlichen Beitrittserklärung und Uebernahme mindestens eines Anteilscheines von Fr. 10.— erworben. Der Vorstand kann Aufnahmegesuche ohne Grundangabe ablehnen. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch freiwilligen Austritt, b) durch Veräusserung sämtlicher Anteilscheine, c) durch Ausschluss. Der freiwillige Austritt, der nur auf Ende eines Geschäftsjahres erfolgen kann, muss dem Vorstand wenigstens sechs Monate vorher durch eingeschriebenen Brief angezeigt werden. Die Veräusserung einzelner oder sämtlicher Anteilscheine ist dem Vorstand schriftlich anzuzeigen und kann nur mit dessen Zustimmung erfolgen. Mitglieder, welche den Statuten zuwiderhandeln oder die Interessen der Genossenschaft schädigen, können durch den Vorstand aus der Genossenschaft ausgeschlossen werden. Dem Ausgeschlossenen steht ein Rekursrecht an die nächste ordentliche Generalversammlung zu, die endgültig und ohne Möglichkeit des Weiterzuges an die ordentlichen Gerichte entscheidet. Mit dem Erlöschen der Mitgliedschaft fallen alle Ansprüche an das Genossenschaftsvermögen dahin. Eine Rückzahlung von Anteilscheinen ausscheidender Mitglieder findet solange nicht statt, als nicht die II. Hypothek von Fr. 95,000 vollständig amortisiert ist. Stirbt ein Genossenschafter, so geht die Mitgliedschaft auf dessen Erben über. Jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Genossenschafter ist ausgeschlossen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen, das aus dem Anteilscheinkapital und allfälligen Reserven gebildet wird. Am Ende des Geschäftsjahres, das jeweilen am 31. Oktober abschliesst, hat der Vorstand eine Bilanz nach den Grundsätzen von Art. 656 O. R. sowie eine übersichtliche Gewinn- und Verlustrechnung zuhanden der ordentlichen Generalversammlung aufzustellen. Ein nach Vornahme ordentlicher Abschreibungen von 1 % auf den Immobilien und 5 % auf den Mobilien etwa verbleibender Reingewinn darf erst dann zur Ausrichtung einer Dividende auf das Anteilscheinkapital verwendet werden, wenn die II. Hypothek von Fr. 95,000 vollständig amortisiert ist. Organe der Genossenschaft sind die Generalversammlung, der Vorstand und die Kontrollstelle. Der Vorstand besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern und ist wie folgt bestellt worden: Rudolf Pozzy, Kaufmann, von Poschiavo, in Davos-Platz, Präsident; Peter Oberrauch, Metzgermeister, von Davos, in Davos-Dorf, Vizepräsident, und Dr. jur. Nicolaus Stiffler, Notar, von Davos, in Davos-Platz, Aktuar. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem weitern Mitglied des Vorstandes.

28. Oktober. Die Firma **Karl Herbst Pension Aela,** Betrieb der Pension Aela, in Davos-Dorf (S. H. A. B. Nr. 110 vom 12. Mai 1933, Seite 1143), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Holzfaserprodukte. — 28. Oktober. **Xylotin A.-G.,** mit Sitz in Thusis (S. H. A. B. Nr. 85 vom 13. April 1932, Seite 885). Der Präsident des Verwaltungsrates Dr. Anton Perini wohnt nunmehr in Thusis.

28. Oktober. **Aktiengesellschaft Carlton Hotel in St. Moritz,** in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1934, Seite 2473). Aus dem Verwaltungsrat ist Valentin Koch infolge Todes ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist.

Restaurant. — 28. Oktober. Die Firma **Ulrich Poltera-Mesmer,** Betrieb des Restaurants Waldeck, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 146 vom 25. Juni 1932, Seite 1569), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma « Frau Poltera-Mesmer ».

Inhaberin der Firma **Frau Poltera-Mesmer,** in Arosa, ist Wwe. Katharina Poltera-Mesmer, von Mühlen, wohnhaft in Arosa. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Ulrich Poltera-Mesmer ». Restaurant Waldeck. Poststrasse.

Buchhandlung, Papeterie. — 29. Oktober. **F. Junginger-Hefti's Erben,** Buchhandlung und Papeterie, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 175 vom 28. Juli 1928, Seite 1481). Der Gesellschafter Fritz Junginger ist nunmehr volljährig und ebenfalls zur Vertretung der Firma befugt.

Hotel. — 29. Oktober. Die Firma **Fritz Drefs,** Hotelbetrieb, in Uster, hat unter der gleichen Firma in Splügen, eine Zweigniederlassung errichtet. Zur Vertretung der Zweigniederlassung ist nur der Firmainhaber Fritz Drefs, von und wohnhaft in Uster, befugt. Hotel Splügen.

Coiffeur. — 29. Oktober. Die Firma **Alfred Schindler,** Coiffeur und Parfumerie, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 205 vom 4. September 1931, Seite 1916), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Finanzierungen, Beteiligungen. — 29. Oktober. Unter der Firma **Finis S. A.** hat sich, mit Sitz in Chur, am 25. Oktober 1935 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Gesellschaft bezweckt: Die Finanzierung und Verwaltung von, sowie die Beteiligung an Handels-, Industrie- und Finanzunternehmungen aller Art im In- und Auslande. Die Gesellschaft kann Filialen im In- und Auslande errichten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000 und ist eingeteilt in 500 voll liberierte, auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Es können an Stelle von Aktientiteln Zertifikate über eine oder mehrere Aktien ausgegeben werden. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Er konstituiert sich selbst; er vertritt die Gesellschaft nach aussen, bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen, und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zunächst aus zwei Mitgliedern: Dr. jur. Walter Hoefliger, Direktor, von Zürich, in Kilchberg bei Zürich, Präsident; Ernst Wälti, Direktor, von Hermrigen (Bern), in Zürich 7; als Prokurist ist ernannt: Otto Häusler, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 2. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv unter sich oder einzeln in Verbindung mit dem Prokuristen. Domizil bei Dr. N. Battaglia, Reichsgasse 3, Chur.

Aargau — Argovie — Argovia

Spenglerei, Installationen. — 1935. 28. Oktober. Inhaber der Firma **Kaufmann Jakob,** in Suhr, ist Jakob Kaufmann, von Cham, in Suhr. Spenglerei und Installationen. Bachstrasse 206 C.

Strick- und Wirkwaren. — 28. Oktober. Inhaber der Firma **Emil Heiz,** in Menziken, ist Emil Heiz, von und in Menziken. Fabrikation und Handel von Strick- und Wirkwaren. Mitteldorf.

Restaurant. — 28. Oktober. Die seit 10. Oktober 1932 im Handelsregister des Kantons Schaffhausen eingetragene Firma **Werner Müller,** Hotel-Restaurant « zum Schwanen », in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1932, Seite 2402), hat ihren Sitz nach Aarau verlegt, woselbst der Inhaber Werner Müller, von Trub, auch wohnt. Betrieb der Salmen-Bierstuben. Metzgergasse 8.

Kühlschränke. — 28. Oktober. Die Firma **Albert Staehelt,** Vertretung der Kühlschränke « Frigidaire », in Aarau (S. H. A. B. Nr. 224 vom 25. September 1934, Seite 2657), erteilt Einzelprokura an Emil A. Bertsch, von Wallenwil (Thurgau), in Aarau.

Tessin — Tessin — Ticino

Distretto di Mendrisio

Sigari. — 1935. 7 ottobre. La ditta individuale **Rosa Ved. Aeschbach,** fabbrica sigari in Castello San Pietro (F. u. s. di c. del 2 maggio 1928, n° 102, pag. 868), è cancellata ad istanza della titolare per cessazione del commercio.

Prodotti del tabacco. — 7 ottobre. Sotto la ragione sociale **A. Richter e Co.,** si è costituita una società in accomandita, con sede in Castello San Pietro. La società ha avuto inizio col 1° ottobre 1935. Socio illimitatamente responsabile è Arturo Richter fu Paolo, da Germania, in Castello San Pietro. Socio accomandante per la somma di franchi 12,000 è Rosa Aeschbach vedova fu Ernesto nata Fehlmann, da Menziken (Argovia), in Castello San Pietro. Fabbricazione e la vendita di prodotti del tabacco di ogni genere.

Commestibili. — 29 ottobre. Titolare della ditta individuale **Albisetti Giuseppina nata Stoppa,** in Balerna, è Giuseppina Albisetti moglie di Silvio nata Stoppa, da Morbio Inferiore, suo domicilio. La titolare ha il consenso del proprio marito. Commestibili.

Vini, liquori. — 29 ottobre. Titolare della ditta individuale **Giuseppina Botta,** in Mendrisio, è Giuseppina Botta moglie di Guido nata Branca, da Genestrerio, in Mendrisio. La titolare dà procura individuale al proprio marito Guido Botta fu Giuseppe, da Genestrerio, in Mendrisio. Vini e liquori all' ingrosso.

Osteria, commestibili. — 29 ottobre. La ditta individuale **Rosalia Arrigoni Ved. fu Mario,** osteria e commestibili, in Novazzano (F. u. s. di c. del 22 agosto 1932, n° 195, pag. 2025), è cancellata ad istanza degli eredi per decesso della titolare.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

Société immobilière. — 1935. 28 octobre. La société anonyme **Flore de Fontenay S. A.,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 avril 1934), a, dans son assemblée générale du 24 octobre 1935, pris acte de la démission des administrateurs Louis Damia, Noël Lusso et Werner Schmutz, dont les signatures sont radiées. En leur remplacement, l'assemblée a nommé un seul administrateur, Joseph, fils de Emile Lombardi, d'Airolo (Tessin), comptable, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle. Bureaux de la société: à Lausanne, rue Pépinet 2, bureaux de l'Union Vaudoise du Crédit.

Affaires de chauffage. — 28 octobre. **Sulzer frères, Société anonyme (Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft) (Sulzer Brothers Limited) (Fratelli Sulzer, Società Anonima),** société anonyme ayant son siège à Winterthur, et succursale à Lausanne (F. o. s. du c. du 5 janvier 1935). La procuration conférée à Arnold Champod est radiée. La procuration collective pour la succursale de Lausanne est conférée à Adolphe Bertusi, de Pizy, et à Charles George, de Vuibroye; les deux à Lausanne, lesquels devront signer collectivement entre eux ou chacun avec l'une des personnes possédant déjà la signature sociale collective.

Installations de chauffage, etc. — 28 octobre. La société anonyme **Caliqua A. G. Basel (Caliqua S. A. Bâle) (Caliqua Limited Basle),** ayant son siège à Bâle a, dans sa séance du conseil d'administration du 27 août 1935, décidé de créer une succursale à Lausanne, sous la même raison sociale. La société a pour but le projet et la construction d'installations de chauffage et tuyauterie. Les statuts portent la date du 22 avril 1931. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 500,000, divisé en 1000 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'au moins 3 membres. Le conseil d'administration détermine les personnes qui sont autorisées à signer au nom de la société. Le conseil d'administration est composé de Bernhard Ammann, industriel, de Schaffhouse, à Bâle, président; Dr Nicolas Schlumberger, banquier, de Bâle, à Therwil (Bâle-Campagne); Carl Menekhoff, industriel, de nationalité allemande, à Bâle, délégué; Richard Kresse, industriel, de Seebach (Zurich), à Zurich; Walter Buss, ingénieur, de et à Bâle, et Paul Perrochet, ingénieur, de Neuchâtel, à Bâle. La société est engagée par la signature individuelle de son président Bernhard Ammann et de son délégué Carl Menekhoff, et par la signature collective de son directeur Werner Stettler, de Berne, à Bâle, et de son fondé de pouvoirs Karl-Eduard Meylan, de Zurich et Le Lieu (Vaud), domicilié à Münchenstein (Bâle-Campagne). La société désigne comme directeur de la succursale de Lausanne Arnold Champod, ingénieur, de et à Lausanne, auquel elle confère la signature collective pour la succursale de Lausanne avec une des personnes signant collectivement pour la société. Bureaux de la société: à Lausanne, place St-François 16, dans ses bureaux.

28 octobre. Dans son assemblée générale du 24 octobre 1935, la **Société Immobilière de l'Avenue Cécil A.,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 29 mai 1934), a pris acte de la démission des administrateurs Marius Quinzani et Eugène Rumpus, dont les signatures sont radiées, et a nommé, pour les remplacer, un seul administrateur en la personne de Maurice Galland, de Genève, gérant, à Lausanne, lequel a la signature sociale individuelle. Bureaux de la société: à Lausanne, place St-François 3, chez Galland et Cie.

Vêtements en cuir, etc. — 28 octobre. La société en nom collectif **Golay et Cie,** à Lausanne, commerce de vêtements en cuir et articles pour les sports et le travail (F. o. s. du c. du 24 mars 1934), confère procuration individuelle à Jenny Golay née Moraz, du Lieu, à Lausanne.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

1935. 28. Oktober. Aus dem Vorstand der **Krankenkasse «Unitas» Binn,** Genossenschaft mit Sitz in Binn (S. H. A. B. Nr. 99 vom 1. Mai 1931, Seite 948), ist der Präsident Joseph Zurbriggen ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Der gegenwärtige Vorstand besteht aus: Karl Jost, Pfarrer, von Blitzingen, Präsident (neu); Josef Teniseh, Landwirt, von Binn, Vizepräsident (bisher), und Rudolf Imhof, Landwirt, von Binn, Aktuar und Kassier (bisher); alle in Binn. Präsident und Vizepräsident führen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Einzelzeichnung.

Bureau de Sion

Vins. — 28 octobre. La société anonyme «R. Gilliard & Cie. société anonyme», de siège social à Sion (F. o. s. du c. du 21 novembre 1934, n° 273, page 3204), fait inscrire qu'en assemblée générale du 1er octobre 1935, elle a décidé sa dissolution. La liquidation se fera sous la raison sociale **R. Gilliard & Cie., Société Anonyme en liquidation.** Il a été nommé un liquidateur en la personne de Louis Bruttin, commerçant, de St. Léonard, à Sion (inscrit), qui engage la société par sa signature individuelle. Les signatures de Auguste Bruttin, Jean Bruttin, Emile Nantermod et Robert Gilliard sont radiées.

Bureau de St-Maurice

Extraction de sables et graviers, etc. — 29 octobre. Camille Odier ne fait plus partie du conseil d'administration de la société anonyme **Rhône S. A.** dont le siège est au Bouveret (F. o. s. du c. du 13 août 1935, n° 187, page 2057). Sa signature est radiée. Il est remplacé par Jules Couchepin, ingénieur, de et à Martigny-Bourg. La société est engagée par la signature à deux des membres du conseil d'administration et par la signature individuelle de Gustave Reymond, directeur.

29 octobre. La société en nom collectif **Pelfini frères,** à Riddes (F. o. s. du c. du 12 septembre 1926, n° 213, page 1631), fait inscrire qu'elle a modifié sa raison sociale en **Pelfini frères fruits du Valais.** Elle a en outre modifié son genre de commerce qui est actuellement «Commerce de fruits du Valais».

29 octobre. Sous la dénomination **Assurance mutuelle chevaline,** il existe à Charrat une société coopérative qui a pour but d'indemniser les propriétaires de chevaux, mulets et ânes de la commune et environs pour tous les cas de mortalité survenus à la suite de maladie ou d'accident dont la cause est fortuite ou involontaire ou lorsque l'abattage des animaux a été nécessité par la nature et la gravité de la maladie. Les statuts ont été dressés le 7 mai 1932. La durée de la société est illimitée. Pour devenir membre de la société il faut en adresser la demande écrite au comité, être agréé par lui et payer une finance d'entrée de fr. 20. La sortie de la société est libre sans indemnité, mais ne peut avoir lieu en cours d'un sinistre sans que le propriétaire s'acquitte de sa part au cas où les fonds seraient jugés insuffisants. Le taux de la contribution à payer par les propriétaires est fixé annuellement par l'assemblée générale. En cas de perte d'animaux, si le fonds de la société ne peut couvrir les indemnités à payer, une contribution supplémentaire peut être prévue en tout temps. Les sociétaires sont personnellement et solidairement responsables des engagements de la société en cas d'insuffisance de l'avoir social. Les organes de la société sont: l'assemblée générale, le comité composé de 3 membres, président, secrétaire et caissier; la commission de taxe et les vérificateurs des comptes. Le président et le secrétaire ont collectivement la signature sociale. Le comité se compose actuellement de: président, Jules Santhier, agriculteur; caissier: Félix Aubert, agriculteur; secrétaire: Cyrille Vaudan, agriculteur; tous trois de et à Charrat.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

Mercerie, bonneterie, etc. — 1935. 26 octobre. La raison **Veuve Emma Galley,** mercerie, bonneterie, articles de voyage, à Cernier (F. o. s. du c. du 7 décembre 1928, n° 288, page 2319), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire et de remise de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

26 octobre. La société anonyme **Rue Numa Droz N° 131 S. A.,** à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 7 avril 1926, n° 79, et 27 janvier 1931, n° 20). Suivant procès-verbal authentique reçu Me Julien Girard, notaire, il résulte que l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires, du 12 octobre 1935, a voté la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Bureau du Locle

Rectification. La publication dans la F. o. s. du c. du 22 octobre 1935, n° 247, page 2612), concernant **l'Aciéra S. A. Ateliers de Constructions mécaniques** ayant son siège au Locle est rectifiée en ce sens que la société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle d'un administrateur ou d'un administrateur-délégué.

Bureau de Neuchâtel

Société immobilière. — 28 octobre. **Ramab S. A.,** société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 18 octobre 1932, n° 244, page 2437, et 14 mars 1934, n° 61, page 681). Dominique Manfrini n'est plus administrateur de la société. Sa signature est radiée. Il est remplacé par Charles Faessler, fils de feu François, originaire de Bronschhofen (St-Gall), professeur, à Neuchâtel, dont la seule signature engage valablement la société. Bureaux: Etude René Landry, notaire, Concert 4, à Neuchâtel.

Genf — Genève — Ginevra

Epicerie-primeurs. — 1935. 28 octobre. La raison **Theurillat,** commerce d'épicerie-primeurs, à Genève (F. o. s. du c. du 19 février 1934, page 450), est radiée ensuite de remise de commerce.

Articles pour coiffeurs, etc. — 28 octobre. La maison **Jules Hochuli,** représentation d'articles pour coiffeurs, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 13 avril 1935, page 978), a modifié son genre d'affaires comme suit: Commerce et représentation d'articles pour coiffeurs, de quincaillerie et divers, et transféré son siège commercial à Thônex; Avenue de Thônex 11 C. Le domicile particulier du titulaire est aussi à Thônex.

28 octobre. **Société Immobilière « Les Rouettes »,** société anonyme ayant son siège à Bernex (F. o. s. du c. du 15 décembre 1922, page 2274). Le domicile de l'unique administrateur Louis Kröpfli (inscrit) est actuellement à Bernex.

Produits d'entretien et comestibles. — 28 octobre. La raison **Marc Crevoisier,** commerce de produits d'entretien et comestibles, à Genève (F. o. s. du c. du 14 décembre 1934, page 3449), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Café-brasserie. — 28 octobre. La raison **Georges Euron,** exploitation d'un café-brasserie, à Genève (F. o. s. du c. du 22 mars 1935, page 756), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

28 octobre. **Société Immobilière Pré Michel,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 19 février 1932, page 425). Attilio Cerruto, employé de bureau, sujet italien, à Chêne-Bougeries, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. L'administrateur Ernest Strobino, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Avenue de la Jonction 4 (chez César Roggia).

28 octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 octobre 1935, la **Société Anonyme la Capitalisation Foncière,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 juillet 1933, page 1664), a pris acte des démissions des administrateurs Edouard Térond et Albert Nobile, lesquels sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Elle a nommé en remplacement, comme seul administrateur, Henri-Lucien Marion, comptable, de Pailly (Vaud), à Genève, qui engagera la société par sa signature individuelle. Adresse actuelle de la société: Passage Jean Malbuisson n° 19 (régie Tournaire et Favrod).

28 octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 octobre 1935, dont le procès-verbal a été dressé par Me V.-L. Rochat, notaire, à Genève, la société anonyme **Villa Beau Site, Société Anonyme,** ayant son siège à Corsier (F. o. s. du c. du 10 novembre 1919, page 1966), a pris acte du décès de Charles Perret, administrateur, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Elle a appelé aux fonctions d'unique administrateur, avec signature sociale, Georges-Henri Perret, pianiste, de Renan et Courtelary (Berne), à Genève. Adresse actuelle de la société: Corsier, chez Louis Perret.

Chiffres lumineux pour immeubles, etc. — 28 octobre. **Metraco S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 7 août 1934, page 2213). Henri Grisel, technicien, de Travers (Neuchâtel), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Paul-César Guillod, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue François-Grast 16, chez Henri Grisel.

28 octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 octobre 1935, dont procès-verbal authentique a été dressé par Me Pierre Carteret, notaire, à Genève, la société **Manufacture de Bretelles, ceintures et tricotages S. A.,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 3 septembre 1935, page 2216), a modifié ses statuts en ce sens que sa raison sociale sera désormais **OX S. A.,** et son objet la fabrication et la vente de bretelles, ceintures et tricotages et de tous autres objets similaires, notamment ceux portant la marque « OX ». Elle peut faire toutes opérations financières, commerciales et industrielles se rattachant directement ou indirectement à l'objet social.

Marbrerie. — 28 octobre. La raison **Cassani,** à St-Georges (Laney), (F. o. s. du c. du 11 septembre 1931, page 1971), est radiée ensuite d'association du titulaire.

Gaetano Cassani et ses fils Richard-Amos Cassani et Alfred-Joseph Cassani, tous trois de nationalité italienne, domiciliés à St-Georges (Laney), ont constitué, à St-Georges (Laney), sous la raison sociale **Cassani et fils,** une société en nom collectif qui a commencé le 20 septembre 1935, et qui a repris, dès cette date, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de la maison « Cassani » ci-dessus radiée. La société n'est engagée que par la signature collective de deux des associés. Entreprise de marbrerie. Avenue du Cimetière s. n.

28 octobre. Suivant procès-verbal authentique dressé par Me Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Immobilière Prairie-Montchoisy lettre I,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 28 avril 1930, page 903), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 21 octobre 1935, voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 86833. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1935, 18¼ Uhr. **Kammgarnspinnerei Herisau Aktiengesellschaft,** Wilen 870 a, **Herisau** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne aller Art.

Irma

Nr. 86834. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1935, 18¼ Uhr. **Kammgarnspinnerei Herisau Aktiengesellschaft,** Wilen 870 a, **Herisau** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne aller Art.

Alma

Nr. 86835. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1935, 18¼ Uhr. **Kammgarnspinnerei Herisau Aktiengesellschaft,** Wilen 870 a, **Herisau** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne aller Art.

Princesse

Nr. 86836. Hinterlegungsdatum: 15. Juli 1935, 18¼ Uhr. **Kammgarnspinnerei Herisau Aktiengesellschaft,** Wilen 870 a, **Herisau** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne aller Art.

Saphir

Nr. 86837. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1935, 18¾ Uhr. **Kammgarnspinnerei Herisau Aktiengesellschaft,** Wilen 870 a, **Herisau** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne aller Art.

Mutz

Nr. 86838. Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1935, 18¾ Uhr. **Kammgarnspinnerei Herisau Aktiengesellschaft,** Wilen 870 a, **Herisau** (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Garne aller Art.

Pernette

Nr. 86839. Hinterlegungsdatum: 7. August 1935, 8 Uhr. **Parasana A.-G.,** Uraniastrasse 31, **Zürich 1** (Schweiz). — Handelsmarke.

Pharmazeutische Entfettungsmittel.

Nr. 86840. Hinterlegungsdatum: 15. August 1935, 7 Uhr. **Parasana A.-G.,** Uraniastrasse 31, **Zürich 1** (Schweiz). — Handelsmarke.

Biochemisches Mittel zur Bluterneuerung und Gesunderhaltung.

Nº 86841. Data di deposito: 25 settembre 1935, ore **17.** **Riccardo Achille Ottino,** 16, Via Canova, **Lugano** (Svizzera). Marca di fabbrica e di commercio.

Inositfosfato di calcio e magnesio (forma naturale del fosforo organico) in polvere, cachets, pillole, capsule, granulare, sciroppo.

Nº 86842. Data di deposito: 27 settembre 1935, ore **11.** **Riccardo Achille Ottino,** 16, Via Canova, **Lugano** (Svizzera). Marca di fabbrica e di commercio.

Prodotti dietetici e farmaceutici.

Nr. 86843. Hinterlegungsdatum: 26. September 1935, 12 Uhr. **Ernst Böhlen,** Spitalgasse 15, **Langenthal** (Schweiz). — Handelsmarke.

Futtermittel und Dünger aller Art.

Nº 86844. Date de dépôt: 5 octobre 1935, 15 h. **Somafa S. A., La Tour-de-Peilz** (Suisse). Marque de fabrique et de commerce.

Cacaos bruts et travaillés; chocolats en blocs, en plaques, en bâtons, en tablettes, en boules ou en poudre; chocolats fondants, fourrés, au lait ou à la crème, chocolats combinés avec des noisettes ou autres fruits quelconques et avec du miel.

Nr. 86845. Hinterlegungsdatum: 7. Oktober 1935, 19 Uhr.
R. Alther, Stern-Apotheke, Burggraben 8, **St. Gallen** (Schweiz).
Fabrikmarke. — (Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 36771 von der Stern-Apotheke R. Alther, St. Gallen, welche ihre Firma seither wie oben angegeben abgeändert hat. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. April 1935 an).

Chlorverbindungen enthaltende pharmazeutische Produkte.

„Chlorogen"

N° 86846. Date de dépôt: 11 octobre 1935, 15 h.
Jeanloz et Cie., rue du commerce 7, **Genève** (Suisse).
Marque de commerce.

Filets de poissons.

ROYAL-BAR

N° 86847. Date de dépôt: 11 octobre 1935, 15 h.
Jeanloz et Cie., rue du commerce 7, **Genève** (Suisse).
Marque de commerce.

Filets de poissons.

Royal-Bar

N° 86848. Date de dépôt: 22 octobre 1935, 16 h.
Soeur Alice Conrad, rue des Envers 56, **Le Locle** (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Aliment pour bébés, aliment diététique.

ALICINE

Nr. 86849. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1935, 7 Uhr.
Pressta Aktiengesellschaft, Kesswil (Thurgau, Schweiz). — Fabrikmarke.

Aus Kunstharzen und Kunststoffen aller Art hergestellte Waren.

PRESSTANIT

Nr. 86850. Hinterlegungsdatum: 14. Oktober 1935, 7 Uhr.
Pressta Aktiengesellschaft, Kesswil (Thurgau, Schweiz). — Fabrikmarke.

Aus Kunstharzen und Kunststoffen aller Art hergestellte Waren.

PRESSTANOID

Nr. 86851. Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1935, 19 Uhr.
Sigbert Gut, vorm. Bernheimer, Gut & Co., Rüdigerstrasse 15, **Zürich 3** (Schweiz). — Fabrikmarke.

Wollene, baumwollene, seidene und kunstseidene Wirkstoffe (Jerseys) und Damenkleider, Blusen, Mäntel, Hüte aus solchen Stoffen.

Transmissions — Uebertragungen

N° 71938 bis 71940. — Lister and Company, Limited, Manningham Mills près Bradford (Grande-Bretagne). — Transmission à **Sewing Silks, Limited,** 65, St. Vincent Lane, **Glasgow** (Grande-Bretagne). — A l'occasion de la transmission de la marque **n° 71938,** l'indication des produits a été limitée à « **Soie à coudre et cordonnet de soie** ». — Enregistré le 21 octobre 1935.

Einschränkung der Warenangabe — Limitation de l'indication des produits

Nr. 79643 (S. H. A. B. Nr. 67 von 1933). — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz). — Die Warenangabe dieser Marke wird wie folgt eingeschränkt: «**Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Pflaster, Verbandstoffe**». — Dem Amt mitgeteilt und eingetragen am 23. Oktober 1935.

Löschungen — Radiations

N° 71941 (S. H. A. B. Nr. 69 von 1930). — **Lister and Company, Limited,** Manningham Mills près Bradford (Gde-Bretagne). — Radiée le 21 octobre 1935 à la demande de l'ayant-droit la « **Sewing Silks, Limited** », à Glasgow (Grande-Bretagne).

Nr. 82431 (F. o. s. du c. n° 89 de 1934). — **Soeur Alice Conrad,** Le Locle (Suisse). — Radiée le 22 octobre 1935 à la demande de la titulaire.

Compagnie du chemin de fer Aigle-Leysin

L'avis du 25 octobre 1935 doit être rectifié en ce sens que l'amortissement de l'emprunt est suspendu jusqu'au 1er août 1940 et non pas jusqu'au 15 avril 1940. (A. A. 125)

La Chancellerie du Tribunal fédéral.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Deutschland — Ein- und Ausfuhrzölle

Durch eine Verordnung über Zolländerungen vom 26. Oktober (Deutscher Reichsanzeiger Nr. 252 vom 28. Oktober 1935) wird folgendes bestimmt:

Durch § 1 wird der Zolltarif wie folgt geändert:

1. In der Tarifnummer 49 (anderes Obst, gemahlen usw.), Abs. 3 (Pflaumen usw.) ist folgende Anmerkung anzufügen:
   Anmerkung. Pflaumen ohne Zucker eingekocht (Mus), wenn sie von einer Stelle abgenommen werden, die der Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft bestimmt, bis 31. März 1936 . . . . . RM 10 je q
2. In der Tarifnummer 100 (Pferde) ist als neue Anmerkung 3 anzufügen:
   3. Der Reichsminister der Finanzen ist befugt, den Zollsatz für Pferde, die zur Gewinnung von Seuchenschutzmitteln eingeführt werden, zu ermässigen.
3. In der Tarifnummer 126 (Schmalz usw.) sind an Stelle der Anmerkung folgende Anmerkungen anzufügen:
   Anmerkungen.
   1. Schmalz von Schweinen, auch in luftdicht verschlossenen Behältnissen, bis 31. März 1936 . . . . . RM 40 je q
   2. Oleomargarin, auch in luftdicht verschlossenen Behältnissen, bis 31. Dezember 1935 . . . . . RM 30 je q
   3. Der Reichsminister der Finanzen ist ermächtigt, unter bestimmten Voraussetzungen bis zum 31. Dezember 1935 Ausnahmen von dem Zoll für Schmalz von Schweinen zu bewilligen.
4. In der Tarifnummer 128 (Flomen usw.) erhält die Anmerkung unter der Ueberschrift « Anmerkungen » die Bezeichnung « 2 »; als Anmerkung 1 ist einzufügen:
   1. Premier jus, auch in luftdicht verschlossenen Behältnissen, bis 31. Dezember 1935 . . . . . RM 30 je q
5. In der Tarifnummer 129 (Talg von Rindern usw.) ist folgende Anmerkung anzufügen:
   Anmerkung. Talg von Rindern und Schafen, roh (Rinderfett, Schaffett) oder geschmolzen, auch Presstalg, alle diese auch in luftdicht verschlossenen Behältnissen, bis 31. Dezember 1935 . . . . . RM 30 je q
6. In der Tarifnummer 194 (Rückstände von der Stärkeerzeugung usw.) erhält die Anmerkung folgende Fassung:
   Anmerkung. Rückstände von der Stärkeerzeugung aus Mais, die in einem zollamtlich genehmigten Veredelungsverkehr anfallen und von einer vom Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft zu bestimmenden Stelle abgenommen werden. frei
7. Die Tarifnummer 573 (Kautschukfäden usw.) erhält folgende Fassung:
   573 Kautschukfäden:
   ohne Verbindung mit Gespinsten . . . . . RM 200 je q
   mit Gespinsten unvollständig oder vollständig umsponnen oder umflochten, wenn das Gespinst besteht:
   ganz oder teilweise aus Seide . . . . . RM 300 je q
   aus anderen Spinnstoffen . . . . . RM 260 je q
8. In der Tarifnummer 844, Abs. 1 (Aluminium in rohem Zustand), ist folgende Anmerkung anzufügen:
   Anmerkung. Der Reichsminister der Finanzen ist ermächtigt, für besondere Fälle bis zum 31. Dezember 1935 Ausnahmen von dem Zoll für Aluminium in rohem Zustand (in Blöcken, Barren, Masseln), auch in Plattenform gegossen, zu bewilligen.

Gemäss § 2 wird die Ausfuhr folgender Maschinen und Maschinenteile, sofern sie gebraucht sind, einem Ausfuhrzoll von 800 RM je q unterworfen:
aus Nr. 904 und aus Nr. 906 D, Maschinen zur Herstellung von Klaviermechaniken (vergl. Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 144 vom 23. Juni 1932).

Laut § 3 tritt die Verordnung am 2. November 1935 in Kraft. 256. 1. 11. 35.

Portugal — Zolltarif (direkte Einfuhr)

Gemäss § 1 zu Artikel 39 der Vorbestimmungen zum portugiesischen Zolltarif wird als direkte Einfuhr auch die Einfuhr derjenigen Waren betrachtet, die in Spanien umspediert werden, aber von den im Ursprungsland ausgestellten Zolldeklarationen begleitet sind. Diese Bestimmung ist durch ein portugiesisches Dekret vom 19. Oktober 1935 in dem Sinne erweitert worden, dass auch Sendungen, die in Frankreich in in diesem Lande versiegelten Wagen umspediert wurden und die von den im Ursprungsland ausgestellten Zolldeklarationen begleitet sind, als direkte Einfuhr betrachtet werden. 256. 1. 11. 35.

Schweizer Mustermesse 1935 und 1936

Die Vorbereitungen für die Schweizer Mustermesse 1936 sind in vollem Gange. Von dieser Zeit an wird unsere grosse schweizerische Wirtschaftsveranstaltung auch wieder eine stark betonte öffentliche Angelegenheit. Die soeben erschienenen Druckschriften der Messedirektion, der Schlussbericht über die Messe 1935 und der Prospekt für die Messe 1936 sind deshalb für die schweizerische Geschäftswelt von aktueller Bedeutung. Wir veröffentlichen einen kurzen sachlichen Auszug aus den beiden Messe-Drucksachen.

Organisatorisch hatte die 19. Schweizer Mustermesse 1935 infolge der baulichen Erweiterung und der damit bedingten teilweisen Neu-Einteilung der Messegruppen einige wichtige Aenderungen zu verzeichnen. Der Messetermin (30. März bis 9. April) musste als etwas früh bezeichnet werden; bei der Festsetzung des Datums muss aber auf die Osterfeiertage Rücksicht genommen werden. Aussergewöhnlich schlechtes Wetter war ein besonderes Merkmal der Messe 1935. Die Zahl der Messegruppen blieb unverändert (21 regelmässige Industriegruppen). Ausserdem wurden 8 Son-

dermessen bzw. -Gruppen durchgeführt. Das Hauptgewicht der Werbe-Arbeit konzentrierte sich auf die Besucherwerbung. Trotz der ausserordentlichen Schwierigkeiten wurden auch die Anstrengungen in der Auslandswerbung vermehrt. Die Tatsache, dass 16 ausländische Staaten Fahrpreisermässigung und auch die grossen Luftverkehrsgesellschaften sowie viele Seeschiffahrts-Unternehmungen Vergünstigungen gewähren, bestätigt das internationale Ansehen der Schweizer Mustermesse.

Die Beteiligung der schweizerischen Industrien an der Messe 1935 (1235 Aussteller gegen 1223 im Vorjahre) war eine hervorragende, im besonderen wenn die gewaltigen wirtschaftlichen Schwierigkeiten mitberücksichtigt werden. Bei den gegenwärtigen baulichen Verhältnissen bedeutet die Zahl der Aussteller wohl ein Maximum. Der aussergewöhnliche Wert der Messebeteiligung für die Bekanntmachung von Neuheiten wird immer mehr erkannt. Das Total der an der Messe 1935 effektiv belegten und vermieteten Flächen betrug 16 183 m² gegenüber 15 577 m² im Vorjahre.

Hinsichtlich des äussern Verlaufs der Messe zeigt sich eine gewisse Tradition, namentlich in der Durchführung bestimmter Anlässe. Für eine Messe hat das sicher seine Vorteile. Ausser mehr oder weniger offiziellen Veranstaltungen haben während der Messe 40 Tagungen und Konferenzen wirtschaftlicher Organisationen in Basel stattgefunden. Der Messebesuch war sichtlich etwas beeinträchtigt durch die anhaltend kalte und regnerische Witterung. Wird aber auch die zunehmende Wirtschaftsnot berücksichtigt, so verdient der Messebesuch doch ohne Einschränkung eine vorzügliche Note. Das Total der verkauften Einkäuferkarten betrug 104,713 gegenüber 107,164 im Vorjahre. Diese Karten berechtigten zu 228,421 Eintritten. Gewöhnliche Besucherkarten wurden 27,993 gegenüber 34,451 im Vorjahre abgegeben. Bemerkenswerterweise hat der Besuch aus dem Ausland eine leichte Steigerung erfahren. Es wurden an Ausländer von ausserhalb der 50 km-Zone von Basel total 1558 Karten abgegeben gegenüber 1494 im Vorjahre. Die ausländischen Besucher stammten aus 22 europäischen und 14 überseeischen Staaten. Der grosse Messeverkehr hat bei den Bundesbahnen die Führung von 113 Extrazügen notwendig gemacht. Die Autoparkplätze der Messe waren mit durchschnittlich 1200 Motorfahrzeugen pro Tag belegt.

Die Messeleitung verwendet grosse Sorgfalt darauf, über die geschäftlichen Resultate in den einzelnen Industriegruppen zuverlässige Mitteilungen zu erhalten. Im grossen müssen die Messe-Resultate der allgemeinen wirtschaftlichen Lage entsprechen. Es wird deshalb in dem Berichte die Grundstimmung der Wirtschaft im Zeitabschnitt der Vorbereitung und Durchführung der Messe kurz charakterisiert. Besonders wertvolle Aufschlüsse über das Messegeschäft liefert immer wieder die schriftliche Umfrage bei den Ausstellern. Es sind 865 Antworten (66 % der Ausstellerzahl) eingegangen. Die Frage, ob sich die Beteiligung in irgend einer Weise erfolgreich erwiesen habe, beantworteten 91 % bejahend. Direkte Geschäftsabschlüsse meldeten 70 %, neue Beziehungen für voraussichtliche spätere Abschlüsse 81 %, die Vermittlung neuer Kunden meldeten 75 %, die Nützlichkeit der Werbung 96 %, den Abschluss von Auslandsgeschäften 5 %.

Die geschäftliche Tätigkeit bewegte sich selbstverständlich zur Hauptsache auf dem Gebiete des Inlandsmarktes. Die Tatsache bedeutet keine Beeinträchtigung der Bedeutung der Messe für die Bekanntmachung und Absatzförderung schweizerischer Erzeugnisse auf dem Weltmarkt. Das bestätigt der wachsende Auslandsbesuch. Für die einzelnen Gruppen ergibt sich hinsichtlich der Nachfrage und der geschäftlichen Tätigkeit, wie gewohnt, ein unterschiedliches Bild. Ueber den Gesamteindruck, den die Messe in geschäftlicher Hinsicht hinterlassen hat, ist zu sagen, dass die gemeinsame Aktivität der Fabrikations- und Handelskreise einen Erfolg erzielte, der im allgemeinen die Erwartungen erfüllte. Dazu braucht es heute sicher reale Aufträge und seriöse geschäftliche Anbahnungen.

Besondere Beachtung verdienen wieder die Schlussbemerkungen der Messedirektion. Es sind diesmal hauptsächlich messepolitische Folgerungen. Die Messe 1935 darf nach der umfassenden baulichen Ausdehnung im Vorjahre als Messe des weiteren inneren Ausbaues bezeichnet werden. Die Richtlinien sind gegeben, aber die Praxis bietet immer wieder Anlass zu neuen Erfahrungen und Beobachtungen. Einige wenige Punkte sind besonders erwähnenswert. Die Messeleitung hält darauf, dass der Messe-Besuch und der Messe-Einkauf nicht durch zuviel Anlässe gestört wird. Nicht die Bezahlung eines Eintrittsgeldes ist die Hauptsache, sondern die Verwirklichung des seriösen und ungestörten Messegeschäftes. Es muss also bei vielen Tagungen darauf Bedacht genommen werden, dass das Studium der Messe nicht zu kurz kommt.

Ein wichtiges Gebiet der Messepolitik ist die Qualität der Besucherschaft. Eine zuverlässige Erfassung der Besucher in dieser Hinsicht ist selbstverständlich unmöglich. Dagegen ist die Beobachtung zweifellos richtig, dass gewisse Detaillistengruppen die Mustermesse noch zu wenig ausgiebig zum Einkauf benützen. Für einen richtig organisierten Geschäftsbetrieb ist der gut vorbereitete und regelmässige Besuch und Einkauf an der Messe sehr wichtig. — Eine alte, aber immer wiederkehrende Erfahrung zeigt, dass oft von aussen her versucht wird, Sonder-Interessen vor die allgemeinen Messe-Interessen zu stellen. Solche Bestrebungen sind natürlich zu einem grossen Teil auch nur ein Ausschnitt aus dem lebendigen Wirtschaftsleben. Die Messeleitung wird aber diesen Tendenzen gegenüber stets das grössere Allgemein-Interesse der Wirtschaft mit Konsequenz vertreten. — « Die Mustermesse muss eine lebendige Gemeinschaft der Warenproduzenten und der Warenabnehmer bilden. Die Gemeinschaft verpflichtet auf gegenseitige Rücksichtnahme. Möge der Geist der Zusammengehörigkeit und der gegenseitigen Verbundenheit besonders in unseren Tagen der schwersten wirtschaftlichen Not Brücken von Mensch zu Mensch schlagen ! »

Diese Schlussgedanken im Bericht über die vergangene Messe sollen zugleich die Leitgedanken für die nächste Messe sein. Wir stehen bereits vor der **20. Schweizer Mustermesse.** Die Veranstaltung vom 18. bis 28. April 1936 wird also gewissermassen den Charakter einer Jubiläumsmesse haben. 20 Jahre Entwicklung waren und sind immer wieder die Bestätigung der gesunden und starken Messe-Idee. Immer ist unsere moderne Messe das Spiegelbild der industriellen Vielseitigkeit und qualitativen Leistungsfähigkeit. Der Prospekt für die Beschickung der Messe 1936 sieht ausser den 21 regelmässigen Warengruppen als spezielle Veranstaltungen grösseren Umfanges vor: die Uhrenmesse, Möbelmesse, Baumesse, Bürobedarfsmesse, Werkzeugmaschinenmesse, Modesalon. Die Durchführung weiterer Veranstaltungen bleibt vorbehalten. Die schweizerische industrielle und gewerbliche Produktion wird aufgerufen zur gewaltigen Kundgebung heimischer Arbeit. Der drohenden Mutlosigkeit im Lande gilt es neuen Unternehmungsgeist und die Pflicht der Zusammenarbeit entgegenzusetzen.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 1. November an — Cours de réduction dès le 1er novembre

Belgien **Fr. 52.** —; **Dänemark Fr. 67.90; Danzig Fr. 58.40;** Deutschland Fr. 123.90; Frankreich Fr. 20.33; Italien Fr. 25.10; Japan Fr. 89.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.05; Marokko Fr. 20.33; Niederlande **Fr. 209.15;** Oesterreich Fr. 57.60; Polen Fr. 58.10; Schweden Fr. 78.40; Tschechoslowakei Fr. 12.79; Tunesien Fr. 20.33; Ungarn Fr. 90.50; Grossbritannien und Irland Fr. 15.15.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Redaktion — Rédaction:
Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.

Rédaction:
Division du commerce du département fédéral de l'économie publique à Berne.

Grosstransporte nach **Italien** durch **Danzas, Chiasso**

Kraftwerk Reckingen, Aktiengesellschaft in Reckingen (Baden)

Bilanz per 31. März 1935

Aktiva		R-Mark	Pf.
Rückständige Einlage auf das Grundkapital = 50 % auf RM 2,000,000.—		1,000,000	—
Grundstücke:			
Vorjahr	RM 188,384 67		
+ Zugang	» 15,238 73	203,623	40
Bau-Verrechnungskonto:			
Vorjahr	RM 2,036,765.04		
+ Zugang	» 263,485 06	2,300,250	10
Umlaufsvermögen:			
Wertpapiere: eigene Oblig. nom. Fr. 4.327,000 — =	RM 2,969,072 10		
andere Wertpapiere	» 1,275,316.70		
	RM 4,244,388 80		
Darlehen	» 153,000.—		
Lonza-Werke G. m. b. H.	» 2,445,000.—		
Forderungen auf Grund von Leistungen:			
Konzerngesellschaften	» 66,625.25		
Sonstige	» 9,243.45		
Bankguthaben			
in Deutschland RM 2,746,107.45			
in der Schweiz » 299,828 55	» 3,045,936.—	9,964,193	50
Posten, die der Rechnungsabgrenzung dienen		12,797	10
Disagio und Kosten der Aufnahme der Anleihe		1,017,060	90
Gründungskosten		42,276	63
		14,540,201	63

Passiva	R-Mark	Pf.
Aktienkapital	2,000,000	—
Verbindlichkeiten:		
Obligationen-Anleihe Fr. 15,000,000.—	12,225,000	—
Verbindlichkeiten auf Grund von Leistungen RM 17,184 43		
Unerhobene Anleihezinsen » 274,579.70	291,764	13
Posten, die der Rechnungsabgrenzung dienen	23,437	50

Nach dem abschliessenden Ergebnis unserer pflichtgemässen Prüfung auf Grund der Bücher und Schriften der Gesellschaft sowie der vom Vorstand erteilten Aufklärungen und Nachweise entsprechen die Buchführung, der Jahresabschluss und der Geschäftsbericht den gesetzlichen Vorschriften.

Frankfurt a. M., den 24. Mai 1935.

Der Ausführende:
Gustav Schmelz, Wirtschaftsprüfer.

Allgemeine Revisions- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft
Schwarz, Schmelz,
2638 Wirtschaftsprüfer.

	14,540,201	63

Reckingen, den 23. Oktober 1935.

Der Vorstand: **Schenker, Du Bois.**

Stahlmöbel

Bigla

jetzt noch vollendeter und dazu billiger als bisher

Bigla-Stahlmöbel sind eine Spitzenleistung in Konstruktion und Zweckmässigkeit. Besonders geschätzt werden die neuen Einrichtungsmöglichkeiten, die das Arbeiten im Büro erleichtern. Trotz aller Vervollkommnungen sind die Preise zeitgemäss herabgesetzt. Verlangen Sie bitte unsere soeben erschienene Preisliste No. 5a.

Wir empfehlen Ihnen einen Besuch unserer permanenten Ausstellung in Biglen.

BIGLER, SPICHIGER & CIE. A.G.
BIGLEN (BERN)

Gewerkschaft des Steinkohlenbergwerks Graf Schwerin

(Tilgung unserer 4½%igen Verpflichtungsscheine von 1930)

Auf Grund des § 4 der Anleihebedingungen machen wir hiermit bekannt, dass eine Auslosung von Verpflichtungsscheinen in diesem Jahre nicht stattfindet. Der zur Tilgung erforderliche Betrag von nominell 927,000 sfr. ist durch freihändigen Ankauf beschafft.

Bochum, im Oktober 1935. 2643

Gewerkschaft des Steinkohlenbergwerks Graf Schwerin:
Der Grubenvorstand.

Banque Hypothécaire Suisse à Soleure

Sont sorties au tirage au sort pour être remboursées le 31 janvier 1936, les obligations suivantes de notre Banque, dont l'intérêt cesse de courir dès cette date.

Emprunt de 1896, Série G, 3¾ %
(Dernière rate)

N°s	6004	6037	6052	6075	6088	6109	6111	6120	6133	6174
	6187	6229	6251	6268	6270	6274	6294	6295	6304	6322
	6347	6395	6419	6462	6479	6507	6553	6564	6600	6630
	6665	6680	6689	6690	6716	6770	6795	6809	6815	6824
	6903	6922	6941	6965	6968	6977	6993			

Emprunt de 1897, Série H, 3¼ %

N°s	7073	7133	7136	7151	7174	7176	7195	7207	7225	7233
	7241	7296	7318	7329	7342	7345	7381	7391	7404	7411
	7436	7441	7444	7491	7497	7544	7579	7590	7599	7634
	7653	7659	7707	7712	7727	7730	7750	7768	7776	7805
	7818	7877	7909	7981	7985					

Ces obligations ainsi que les coupons d'intérêt de ces deux emprunts, sont payables le 31 janvier 1936:

à Soleure:	à la caisse de la Banque Hypothécaire Suisse;
à Bâle:	à la Banque Commerciale de Bâle; chez MM. La Roche et Cie., banquiers;
à Berne:	à la Banque Fédérale, société anonyme;
à Fribourg:	chez MM. Weck, Aeby et Cie., banquiers;
à Lausanne:	à la Société de Banque Suisse;
à Neuchâtel:	à la Société de Banque Suisse;
à Zurich:	à la Banque Hypothécaire Suisse.

Les obligations suivantes sorties antérieurement au tirage au sort, dont l'intérêt a cessé de courir dès les échéances respectives, n'ont pas encore été présentées au remboursement:

Série F n° 5212. Série G n°s 6786, 6793. Série H n° 7594. Série J n°s 8866, 8867.

Soleure, le 22 octobre 1935. 2617

Zeitschrift GEIST UND ARBEIT

Wichtige Mitteilung

Die bei unserer Gesellschaft für die Abonnenten obiger Zeitschrift bestehende Abonnenten-Unfall- und -Sterbegeld-Versicherung wird mit dem 15. November 1935 aufgehoben. Für diejenigen Versicherungs-Abonnemente, für welche der Abonnementsbetrag samt Versicherungsbeitrag für eine weitergehende Zeit bereits bezahlt oder gemäss Bestellschein noch zu entrichten ist, bleibt die Versicherung bis zum Ablauf der bezahlten Zeit bei unserer Gesellschaft in Kraft, wenn sie nicht von einer anderen Versicherungs-Gesellschaft übernommen wird. 2593'

Der Verlag ist aber schon jetzt nicht mehr berechtigt, Versicherungs-Abonnemente auf unseren Namen mit einer Gültigkeit über den 15. November 1935 hinaus aufzunehmen oder zu verlängern. Für Abonnemente, die nach dem 15. November 1935 vom Verlage mit dem Namen unserer Gesellschaft abgeschlossen oder verlängert werden, gilt die Versicherung bei unserer Gesellschaft nicht mehr.

Bern, den 28. Oktober 1935.

Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft in Bern

Commune de La Chaux-de-Fonds

Remboursement d'obligations de l'emprunt 1933, 4 %
aux domiciles indiqués sur les titres et les coupons

Le 31 janvier 1936: 94 obligations remboursables par Fr. 1000 et 30 obligations remboursables par Fr. 500, savoir:

Séries N°s

1 à 10	321 à 330	501 à 504	751 à 760	1191 à 1200
1271 à 1280	1671 à 1680	1761 à 1770	2241 à 2250	2271 à 2280
2601 à 2610	2781 à 2790	3101 à 3110		

L'intérêt de tous ces titres cesse de courir dès la date indiquée pour leur remboursement. 2626'

La Chaux-de-Fonds, 28 octobre 1935.

Direction des Finances.

DAS GUTE HOTEL IN BAHNHOF-NÄHE

LAUSANNE HOTEL EDEN

Moderner Comfort, Zimmer à Fr. 5.—, ff. Küche, aufmerksame Bedienung. Bestempfohlen den Herren Geschäftsreisenden. Besitzer: **Jean Petoud.**

Konkursamtlicher En bloc-Freihandverkauf eines Holzlagers

In einem pendenten Konkursverfahren ist das gesamte Holzlager, bestehend in Rundholz, Tannenholzbrettern, Eschen, Linden, Pappeln, Föhren, Dachlatten, Eichenbrettern, Weibmutsföhren, ahlinierten Brettern, Tannenklotzbrettern, Dachlisten, Flecklig, Kistenbrettern, Föhren- und Lerchenbrettern, Rohhoblern, Douglas-Klötzen, Lattenstauden, Schwartenholz, Gerüstbrettern, Conterlatten, Fastäfer, Douglas-Bodenriemen etc., hei genügendem Angebot en bloc freihändig gegen Barzahlung zu verkaufen. —

Nähere Auskunft erteilt:

Das Konkursamt Bremgarten (Aarg.).

NB. Offerten sind dem **Konkursamt Bremgarten** binnen **10** Tagen einzureichen. 2639

Oeffentliches Inventar und Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 26. Oktober 1935 in Davos verstorbenen

Hans Ettinger, de Meinrad

Holzhändler, **Davos-Glaris,** geboren 11. März 1859, ist auf Gesuch hin und durch Verfügung des Kreisamtes Davos vom 29. Oktober 1935 die Durchführung des öffentlichen Inventars angeordnet worden. Gemäss Art. 582 Z. G. B. und Art. 93 E. G. werden hiermit sowohl die Gläubiger als auch die Schuldner des Erblassers, mit Einschluss allfälliger Bürgschaftsgläubiger, aufgefordert, ihre Ansprüche bzw. ihre Verbindlichkeiten bis spätestens **15. Dezember 1935** beim bestellten Massaverwalter, Amtsnotar Herr Dr. jur. **Nik. Stiffler, Davos-Platz,** schriftlich anzumelden. 2631

Nichtanmeldung von Forderungen oder Bürgschaften hat für die betreffenden Gläubiger den Verlust ihrer Rechte zur Folge, im Sinne von Art. 590 Z. G. B.

Davos, den 30. Oktober 1935.

Kreisamt Davos:
S. Prader.

PATENTE
E.A. WERNLI H. KIRCHHOFER
ZÜRICH LOEWENSTR. 51

On cherche des représentants pour les cantons de

Bâle
Zurich
Berne
Genève
Tessin
Geisons

La Feuille Officielle Suisse du Commerce est lue dans toute la Suisse. Profitez de cet avantage, si vous cherchez des représentants pour différentes régions!

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne